



ST. PAUL'S PRIMARY SCHOOL

Links Street
West Sunshine,
Vic. 3020

HỌC KỲ 1
TUẦN 01: Thứ Năm, 30 tháng 01 năm 2025

A.B.N. 23 073 655 340
Phone: 9363 1568
Fax: 9363 7368
Email: office1@spsunshinewest.catholic.edu.au

NHỮNG NGÀY CẦN GHI NHỚ

Thứ Sáu, ngày 07 tháng 02:	Thánh lễ Khai giảng Niên học lúc 10am tại Nhà Thờ St. Paul
Thứ Năm, ngày 13 tháng 02:	Đêm Thông Tin dành cho Gia đình về Bí tích Giải Tội lúc 6.30pm tại Trường St. Paul
Thứ Sáu, ngày 14 tháng 02:	Tập Hợp Toàn Trường Đầu Tiên của 2025 - Giới Thiệu Ban Đại Diện Học Sinh Niên Học 2025 - 2.30pm
Thứ Tư, ngày 19 tháng 02:	Ngày Trường Đóng Cửa - Học Sinh Không Học
Thứ Năm, ngày 20 tháng 02:	Buổi Thông Tin cho Lớp Prep 2026 - Trường St Paul, 9.15am
Thứ Sáu, ngày 21 tháng 02:	Tập Hợp Toàn Trường, Lớp MGR lúc 2.30pm
Thứ Tư, ngày 26 tháng 02:	Buổi Thông Tin cho Lớp Prep 2026 - Trường St Paul, 9.15am
Thứ Tư, ngày 26 tháng 02:	Ban Bí Tích Giải Tội lúc 6.30pm tại Nhà Thờ St Paul - Học Sinh Lớp 3
Thứ Sáu, ngày 28 tháng 02:	Cầu Nguyện tại Lớp JRB, JEF & JSM lúc 10am, Tập Hợp Toàn Trường Lớp SAS lúc 2.30pm
Thứ Ba, ngày 04 tháng 03:	Buổi Thông Tin cho Lớp Prep 2026 - Trường St Paul, 9.15am
Thứ Tư, ngày 05 tháng 03:	Thứ Tư Lễ Tro lúc 10am tại Nhà Thờ St Paul
Thứ Sáu, ngày 07 tháng 03:	Không Có Tập Hợp Toàn Trường
Thứ Hai, ngày 10 tháng 03:	Ngày Lễ Lao Động - Trường Đóng Cửa
Thứ Ba, ngày 11 tháng 03:	Buổi Thông Tin cho Lớp Prep 2026 - Trường St Paul, 9.15am
Thứ Tư, ngày 12 tháng 03:	Các Học Sinh Lớp Prep Đi Học Ngày Hôm Nay và tất cả các thứ Tư trong tương lai
Ngày 12 - 24 tháng 03:	NAPLAN
Thứ Sáu, ngày 14 tháng 03:	Cầu Nguyện Tại Lớp JTH, JCL & JKL lúc 10am, Tập Hợp Toàn Trường Lớp JSM lúc 2.30pm
Thứ Hai, ngày 17 tháng 03:	Buổi Thông Tin cho Lớp Prep 2026 - Trường St Paul, 1.30pm
Thứ Sáu, ngày 21 tháng 03:	Không Có Tập Hợp Toàn Trường
Thứ Hai, ngày 24 tháng 03:	Buổi Thông Tin cho Lớp Prep 2026 - Trường St Paul, 1.30pm
Thứ Năm, ngày 27 tháng 03:	Đêm Hội Thảo cho Gia Đình về Bí Tích Thánh Thể lúc 6.30pm tại Trường St Paul - Học Sinh Lớp 3
Thứ Sáu, ngày 28 tháng 03:	Xung Tội Tại Lớp MEM, MLD & MAM lúc 10am, Tập Hợp Toàn Trường Lớp JEF lúc 2.30pm
Thứ Sáu, ngày 04 tháng 04:	Tập Hợp Mừng Phục Sinh lúc 12pm, Kết thúc Học kỳ 1 lúc 1pm - Học sinh có thể mặc đồ thường
Thứ Ba, ngày 22 tháng 04:	Học Kỳ 2 Khai Giảng lúc 8.40am
Thứ Tư, ngày 23 tháng 04:	Chụp Hình Toàn Trường - Thông tin thêm sẽ gửi sau

Quý Phụ huynh/Giám hộ thân mến!

Chào mừng Quý vị vào niên học 2025! Tôi xin đặc biệt chào đón các gia đình mới đến Trường St. Paul và mong họ sẽ có mối liên hệ lâu dài và vui vẻ với cộng đồng trường. Ngày hôm qua chúng ta đã mừng Tết Nguyên Đán - đây là năm Con Rắn. Chúng ta chúc mọi người mừng Tết Nguyên Đán mọi điều tốt đẹp nhất trong năm mới sắp tới.

Mỗi niên học đều rất bận rộn - Năm 2025 không ngoại lệ. Chúng ta sẽ có các đợt cắm trại, nhiều buổi dã ngoại và mừng lễ toàn trường. Đặc biệt là chúng ta sẽ diễn Ca Kịch Học Đường 'Shrek Jr' vào cuối Học kỳ 3. Các ngày diễn kịch là 16/09, 17/09 và 18/09. Như đã đề cập trong thư gửi ra trong kỳ nghỉ vừa qua, học sinh sẽ không đi học vào ngày thứ Tư (19/02) vì các giáo viên sẽ tham gia tu nghiệp về môn Đọc Viết.

Trong niên học 2025, chúng ta chào đón Cô Nicole Azarnikow trở lại sau kỳ nghỉ hậu sản. Tôi biết rằng Nicole sẽ được mọi người trong cộng đồng Trường St Paul nồng nhiệt chào đón.

Rất cảm ơn quý Phụ huynh và giáo viên đã giúp cho các buổi Đối thoại Học tập ngày hôm qua được thành công tốt đẹp. Đây là cơ hội lý tưởng cho giáo viên được gặp phụ huynh để trao đổi với nhau các thông tin. Xin cảm ơn Quý phụ huynh đã dùng cách đặt hợp trực tuyến để đặt lịch. Cũng xin cảm ơn Cô Kerry Westgarth, Cô Trish Morris, Cô Helen Diomides và Cô Diana Nguyễn đã dành thời gian trong kỳ nghỉ để giúp các gia đình đặt lịch Học. Xin Quý vị nhớ đặt lịch hẹn gặp giáo viên của con bất cứ lúc nào nếu Quý vị có lo ngại gì.

Tất cả học sinh phải đội mũ đồng phục của Trường St. Paul trong Học kỳ 1. Học sinh nào không đội mũ sẽ phải ngồi trong bóng mát. Học sinh không được đội mũ nào khác.

Tôi mong được làm việc cùng tất cả Quý vị trong năm 2025.

Chào thân ái!

Damian Casamento
HIỆU TRƯỞNG

NHỮNG NGÀY QUAN TRỌNG TRONG NIÊN HỌC 2025

Sau đây là CÁC ngày rất quan trọng cho **TẤT CẢ** học sinh sẽ lên học trường trung học năm 2027 - học sinh hiện đang học Lớp 5 của chúng ta. Nếu đơn ghi danh vào Trường Trung Học Công Giáo không được nộp hạn chót thứ Sáu 15/08/2025 thì con quý vị sẽ không được nhận vào trường mong muốn.

- **15/08/2025:** Hạn chót nộp Đơn ghi danh vào Trường Trung Học Công Giáo Lớp 7/2026 - Học sinh đang học Lớp 5.
- **17/10/2025:** Thư chấp nhận cho học sinh sẽ học Lớp 7 niên học 2026 được gửi về nhà.
- **07/11/2025:** Ngày cuối cùng cho phụ huynh chấp nhận thư mời nhập học của Trường Trung Học.

CÁC NGÀY BAN BÍ TÍCH NĂM 2025

Các ngày ban các Bí tích và đêm thông tin dành cho Gia đình năm 2025:

- **Đêm Hội thảo dành cho Gia đình về Bí tích Giải tội (Lớp 3):** Thứ Năm (13/02) 6.30pm, Trường St. Paul
- **Ban Bí tích Giải tội (Lớp 3):** Thứ Tư (26/02) 6.30pm, Nhà Thờ St Paul
- **Đêm Hội thảo dành cho Gia đình về Bí tích Thánh Thể (Lớp 3):** Thứ Năm (27/03) 6.30pm, Trường St. Paul
- **Ban Bí tích Thánh Thể (Lớp 3):** Thứ Sáu (02/05) 6.30pm, Nhà Thờ St. Paul
- **Đêm Hội thảo dành cho Gia đình về Bí tích Thêm Sức (Lớp 5&6):** Thứ Năm (08/05) 6.30pm, Trường St. Paul
- **Ban Bí tích Thêm Sức (Lớp 5&6):** Thứ Năm (22/05) 6.30pm, Nhà Thờ St. Paul

HỌC PHÍ VÀ LỆ PHÍ

Các khoản lệ phí của con quý vị đã đến hạn trả. Xin quý vị hãy trả các lệ phí này ngay. Hạn trả tiền học phí là ngày 07/02. Hóa đơn học phí đã được gửi email về các gia đình vào thứ Ba (28/01/25). Xin nhớ rằng quý vị có thể trả tiền học và lệ phí bằng cách khấu trừ trực tiếp từ trương mục ngân hàng của quý vị, hoặc từ tiền chi trả của Centrelink. Nếu quý vị muốn trả bằng cách này, xin đến văn phòng để nhận đơn.

CẦN TIN

Cần tin mở cửa bán đồ ngày hôm nay - có bán đầy đủ thực đơn. CDFpay cũng đã được mở để Quý vị đặt mua trực tuyến. Quý vị có thể trả tiền mua bữa ăn trưa bằng tiền mặt cũng như CDFpay khi đặt mua- xin hãy xem thông tin dưới đây về cách đặt mua qua CDFpay. Tờ bảng giá cần tin 2025 được gửi về nhà năm trước và bảng giá cũng có trên ứng dụng Audiri. Chúng tôi hiện đang cần thiện nguyện viên giúp đỡ cho cần tin. Chúng tôi rất biết ơn nếu quý vị có thể giúp đỡ dù chỉ đôi ba giờ đồng hồ mỗi tuần. Xin hãy gặp Cô Marlene hoặc Jacqui tại Cần tin nếu quý vị có thể giúp đỡ.

Dưới đây là danh sách các lớp, giáo viên và nhân viên của Trường trong niên học 2025:

KHOẪ LỚP PREP

Cô Michelle Favero và Cô Nicole Azarnikow **(PMF)**

Thầy Matthew Kowalczyk **(PMK)**

Cô Eanya Tone **(PET)**

KHOẪ LỚP 1

Lớp 1

Cô Teagan Hocking **(JTH)**

Cô Kathy Ly **(JKL)**

Cô Michelle Casamento và Thầy Luke Nulty **(JCL)**

Lớp 2

Cô Emma Finnegan **(JEF)**

Cô Rachael Barr **(JRB)**

Cô Sarah Mercieca **(JSM)**

GIÁO VIÊN LỚP CHUYÊN/HỖ TRỢ

Hỗ Trợ Môn Đọc Viết/Toán Lớp 5&6: Cô Claudia Razi, Cô Claudia Capuano

Dạy Thay Giáo Viên/Trợ giúp Lớp học: Cô Hạ-Anh Nguyễn, Cô Stephanie Garcia, Thầy Luke Nulty, Cô Nicole Azarnikow, Cô Kylie Ponce Rios

Giáo Viên Thể Dục: Thầy Chris Bye, Cô Samantha Karipoglou

Giáo Viên Thư Viện: Cô Michele Micallef, Cô Laura Cook, Cô Kylie Ponce Rios

Giáo Viên Nghệ Thuật Trực Quan: Cô Amanda Gallus

Giáo Viên Nghệ Thuật Biểu Diễn: Cô Lynette Grixti

Giáo Viên Tiếng In-đô-nê-xi-a: Cô Santi Sherry

Giáo viên Công nghệ Thông tin: Thầy Joshua Turner

Giáo viên STEM: Thầy Adam Fazekas

ĐỘI NGŨ LÃNH ĐẠO

Hiệu Trưởng: Thầy Damian Casamento

Hiệu Phó: Cô Cathy Doran, Cô Louise Collison

Trưởng Môn Giáo Lý/Phụ Trách An toàn cho Trẻ: Cô Lisa Peplow

Trưởng Ban An Sinh/Sức Khỏe Tâm Thần: Cô Rebeca Lopez

Trưởng Môn Toán: Libby Morganti

Trưởng Đọc Viết/Tìm Hiểu/Học Tập: Cô Louise Collison

Trưởng Ban Đa dạng Giáo dục: Cô Kara Brizzi và Cô Annamaria Schembri

Trưởng Ban Liên Kết Gia Đình trong Học tập: Cô Annamaria Schembri

Trưởng Môn Thể Dục: Thầy Chris Bye

Trưởng Môn Công Nghệ Thông Tin: Thầy Joshua Turner

Trưởng Ban Nghệ Thuật: Cô Michele Micallef & Cô Lynette Grixti

Trưởng Khối Lớp Prep: Cô Michelle Favero

Trưởng Khối Lớp 1&2: Cô Teagan Hocking và Cô Kathy Ly

Trưởng Khối Lớp 3&4: Cô Ellen McKitterick

Trưởng Khối Lớp 5&6: Cô Claudia Razi & Cô Claudia Capuano

KHOẪ LỚP 3 & 4

Lớp 3

Cô Ellen McKitterick **(MEM)**

Cô Linda Della-Vedova và Cô Lisa Peplow **(MLD)**

Cô Amanda Mach **(MAM)**

Lớp 4

Cô Amanda Rowe **(MAR)**

Cô Jennifer Gualtieri và Cô Rhiannon Micallef **(MGR)**

Cô Vivienne Nguyễn **(MVN)**

KHOẪ LỚP 5 & 6

Lớp 5

Cô Claudia Razi và Cô Christine Surssock **(SRC)**

Thầy Alexander Killender **(SAK)**

Cô Kayla Lacey **(SKL)**

Lớp 6

Cô Claudia Capuano và Cô Stephanie Garcia **(SCC)**

Cô Anna Stavropoulos **(SAS)**

Cô Heidi Gebbo **(SHG)**

Quản Trị Văn Phòng: Cô Kerry Westgarth, Cô Trish Morris, Cô Diana Nguyễn, Cô Helen Diomides

Kỹ thuật viên Thư viện: Cô Karen Martin

Thông dịch viên tiếng Việt: Cô Diana Nguyễn, Cô Lan Nguyễn

Thông dịch viên tiếng Miến Điện: Cô Ngunsang Laithang

Hỗ Trợ An Sinh: Cô Narelle Mullenger

Y tá Trường học: Cô Lea Noad

Nhân Viên Giáo Dục Koorie: Cô Ashley Niemi

Nhân Viên Trợ Giáo: Cô Jan Quinn (Kỳ 3&4), Cô Nadia Juzva, Cô Jazmin Moscosa, Anh Daniel Collison, Cô Nancy Sacco, Anh Vaughn Steward, Cô Kaylene Di Lozenzo, Cô Lan Nguyễn, Cô Louise Sposato, Cô Blerina Cakeri, Cô Ngunsang Laithang, Cô Narelle Mullenger, Cô Monica McIntyre, Cô Dianna Grillo, Cô Sandra Krolo, Cô Elizabeth Gatt, Cô Nicole Campagna, Cô Ashlea Niemi

Bảo Trì Sửa Chữa: Ông Rob Kilpatrick

Cần Tin: Cô Marlene Haber, Cô Jacqui Batty

CÁC THÀNH VIÊN CỘNG ĐỒNG

Dịch Vụ Giữ Sau Giờ Học – Camp Australia: Cô Kylie Hayes & Irije Demeri

TƯ VẤN VIÊN CỦA CATHOLIC CARE: Cô Emily Dyos

KHOẢN TRỢ CẤP CẨM TRẠI, THỂ THAO & DÃ NGOẠI (CSEF)

Trợ cấp Cẩm trại, Thể thao và Dã ngoại là khoản trợ cấp của Chính phủ nhằm giúp cho gia đình trả chi phí đi dã ngoại, cắm trại và thể thao ở Trường. Những ai có thể Health care hoặc Pensioner Concession có khi đủ điều kiện được nhận khoản trợ cấp \$150. Nếu Quý vị nghi ngờ về điều kiện nhận khoản CSEF, xin liên lạc Văn phòng để nhận đơn. Xin hoàn chỉnh và nộp lại đơn CSEF cho Trường kèm bản sao Thẻ Centrelink của Quý vị. **Điều quan trọng là Quý vị phải nộp đơn CSEF này để được xét cấp khoản trợ cấp học tập \$400 cho mỗi con tại các trường học Công Giáo. Vì thế, xin hãy nộp đơn CSEF này càng sớm càng tốt.**

CHĂM SÓC CỨU THƯƠNG

Chúng tôi sẽ rất cảm kích nếu Quý vị có thể đóng góp từ thiện hộp khăn giấy để dùng cho phòng sơ cấp cứu của chúng ta. Cảm ơn Quý phụ huynh đã không ngừng cộng tác.

Ứng dụng CDFpay Mới Đã Có để Dùng



Xin hãy đảm bảo rằng Quý vị tải về ứng dụng CDFpay mới trong Apple hoặc Google Store hoặc vào trang mạng <https://user.cdfpay.flexischools.com.au/register> để hoàn thành quá trình đăng ký tài khoản để có thể bắt đầu đặt mua bữa ăn trưa trực tuyến cho (các) con của Quý vị.

Nếu Quý vị có thắc mắc gì, xin gọi cho CDFpay qua đường dây Hỗ trợ Phụ huynh quản lý bởi Flexischools theo số 1300 361 769 hoặc điền đơn trực tiếp qua trang mạng <https://flexischools.zendesk.com/hc/en-au/requests/new> và Flexischools sẽ liên lạc trực tiếp với Quý vị.

SỐC DO DỊ ỨNG

Ở Trường có một vài em học sinh bị dị ứng nặng với nhiều loại thực phẩm, cây cối, vết cắn, vết đốt. Hiệp Hội Phòng Ngừa và Chống Dị Ứng Úc (ASCIA) không yêu cầu phải cấm bất cứ thứ gì. Tùy thuộc vào cơ sở nào có trẻ em đang trong độ tuổi đi học mà cần phát triển những cách phòng chống trong cộng đồng rộng lớn bên ngoài cũng như tại các trường học. Tất cả giáo viên và nhân viên đều đã được huấn luyện về sốc do dị ứng và sẽ được huấn luyện lại trong học kỳ này. Trường học có chính sách toàn diện, kế hoạch hành động và quy trình thực hiện cho mỗi em học sinh, bao gồm cung cấp sơ cấp cứu và lưu trữ thuốc y tế nhằm đảm bảo an sinh của tất cả các em học sinh. Xin hãy ghé trang mạng www.allergy.org.au để tìm hiểu thêm thông tin.

GIỮ TRẺ TRƯỚC GIỜ HỌC

Sân trường được giáo viên giám sát từ 8.25am vào mỗi buổi sáng. Chúng tôi yêu cầu quý phụ huynh không đưa con em mình đến trường học trước thời gian này. Các giáo viên chủ nhiệm có mặt tại trường nhưng họ không thể trông nom học sinh bởi vì họ sẽ phải chuẩn bị bài vở cho các hoạt động trong ngày. Chương Trình Giữ Trẻ Trước Giờ Học hoạt động vào mỗi buổi sáng. Quý phụ huynh nào cần phải đưa con đến sớm sẽ phải sử dụng dịch vụ này. Cô Kylie Hayes và Irije Demeri là điều hợp viên của chương trình này, số điện thoại của họ là 0401 362 738.

ĐỘI ĐẶC NHIỆM TUẦN TRA TRƯỜNG HỌC ĐÃ TRỞ LẠI

Cảnh sát địa phương cùng với Đội Tuần Tra Quốc Lộ đang ra quân để khởi đầu của niên học mới. Đội Operation Schools Back sẽ nhắm đến việc đảm bảo an toàn cho học sinh khi đến và rời trường học với mục tiêu trọng yếu là tuần hành các khu vực trường học trong giới hạn tốc độ 40km/giờ. Các tài xế được yêu cầu phải cẩn thận khi lái xe vào giờ trước và sau giờ học vì lúc đó sẽ có nhiều người đi bộ, xe cộ và người đi xe đẩy hơn. Xin hãy dành ra thêm 5 phút để tìm chỗ đậu xe an toàn và đúng luật để đảm bảo an toàn cho con quý vị.